

4 فبراير، 2022

الأمر التنفيذي 5-2022

**الأمر التنفيذي 5-2022  
(الأمر التنفيذي بشأن كوفيد 19 رقم 100)**

حيث تواجه ولاية إلينوي منذ أوائل مارس/آذار 2020 جائحة تسببت في مرض غير عادي وخسائر جسيمة في الأرواح، حيث أصابت عدوى المرض أكثر من 2950000 شخص وحصدت أرواح أكثر من 31200 من السكان،

وحيث إنه وفي ظل تعامل ولاية إلينوي ومواجهتها للكارثة الصحية العامة الناجمة عن فيروس كورونا المستجد 2019 (كوفيد 19)، وهو مرض تنفسي حاد جديد ينتشر انتشارًا سريعًا عن طريق الجهاز التنفسي، أصبح العبء على السكان ومقدمي الرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الولاية عبئًا غير مسبوق،

وحيث إن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي من أهم مسؤوليات حكومة الولاية،

وحيث إن سلالة "دلتا" المتحورة من فيروس كورونا أكثر فتكًا وأسرع انتشارًا من السلالات المنتشرة السابقة وتشكل خطرًا جديدًا على الجهود المتواصلة لكبح انتشار الفيروس،

وحيث إن سلالة "دلتا" المتحورة قد تسبب مرضًا أشد من السلالات السابقة من الفيروس،

وحيث إن سلالة "أوميكرون" المتحورة أسرع انتشارًا من السلالات السابقة وأدت إلى زيادة كبيرة في أعداد حالات الإصابة بكوفيد 19،

وحيث أدى الانتشار السريع لسلالة أوميكرون إلى زيادة أعداد المودعين بالمستشفيات في كل أنحاء الولاية أكثر من أي وقت سابق طوال فترة جائحة كوفيد 19،

وحيث إن التباعد الاجتماعي واستخدام الكمامات وغيرها من احتياطات الصحة العامة أثبتت أهميتها البالغة في إبطاء ووقف انتشار كوفيد 19،

وحيث أوصت توجيهات الصحة العامة أن الحد من التقارب بين الأفراد غير المتلقين لكامل التطعيم ودون المقيمين في منزل واحد هو احتياط شديد الأهمية لكبح انتشار كوفيد 19،

وحيث إن مراكز مكافحة الأمراض (CDC) تعيد توصياتها بأن ارتداء الأقنعة أو الكمامات القماشية يحمي الأفراد غير المتلقين لكامل التطعيم من الفيروس،

وحيث تنصح مراكز CDC بأن تتبع المدارس توجيهات CDC للوقاية من كوفيد 19 بالمدارس من الروضة حتى الثانوية التي توصي بارتداء الجميع للكمامات والتعاون مع مسؤولي الصحة العامة المحلية لتحديد استراتيجيات الوقاية المطلوبة في مناطقها،

وحيث ما زالت مراكز CDC توصي بأن تستمر مراكز الرعاية النهارية في اتباع استراتيجيات الوقاية من كوفيد 19 ومن ضمنها ارتداء الكمامات والتباعد الاجتماعي حتى بعد تلقي مقدمي خدمات الرعاية النهارية وموظفيهم اللقاح،

**وحيث إنه** وفي ظل انتشار فيروس كوفيد 19 في إلينوي طوال مدة إعلانات الحاكم للكوارث ( Gubernatorial Disaster Proclamations) فإن الظروف التي تُسبب الكارثة في جميع أنحاء الولاية تتغير ومستمرة في التغير مما يصعب التنبؤات القاطعة بتطورات انتشار الفيروس خلال الأشهر القادمة،

**وحيث إنه** وبالإضافة إلى تسبب جائحة كوفيد 19 في الخسارة الفادحة بإزهاق أرواح ما يفوق 31200 شخص من سكان إلينوي وإلحاق الأذى بصحة عشرات الآلاف غيرهم، فقد تسببت في خسائر اقتصادية كبيرة ولا تزال تهدد الأمن المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات في أنحاء الدولة والولاية،

**وحيث** ما زالت العديد من الجهات التنفيذية بالولاية مستمرة في تركيز مواردها المحدودة على مواجهة جائحة كوفيد 19،

**وحيث** أجبرت الجائحة هيئة الزراعة بإلينوي على التوجه لمعالجة آثار تفشي الفيروس على سلسلة إمداد الغذاء من خلال سن قواعد تنظيمية ورقابية على منشآت اللحوم والدواجن ومنشآت إدارة الثروة الحيوانية،

**وحيث** أجبر تعطيل الجائحة لسوق الثروة الحيوانية هيئة الزراعة على تركيز مواردها على العمل مع أصحاب مزارع الثروة الحيوانية ومنتجها لمواجهة مشاكل التخلص الآمن والبيئي من الحيوانات النافقة من خلال رقابتها وقواعدها التنظيمية بموجب قانون التخلص من الحيوانات النافقة (Dead Animal Disposal Act)،

**وحيث** تنظم هيئة الزراعة وتراقب الكثير من الصناعات الأخرى المتضررة مباشرة من الجائحة ومنها على سبيل المثال لا الحصر أجهزة المبيدات الحشرية وملاجئ الحيوانات ومتاجر الحيوانات الأليفة ومحطات الوقود، وأن الرقابة المستمرة والصحيحة لهذه الصناعات يتطلب من الهيئة بذل مزيد من الوقت والموارد لوضع إجراءات جديدة خاصة بإجراء عمليات التفتيش والتدريب عن بعد،

**وحيث** إن الآثار الضارة لجائحة كوفيد 19 على القطاعات التابعة لهيئة الزراعة (IDOA) فرضت على الهيئة بذل المزيد من الوقت والموارد لتنظيم وإدارة تنفيذ برنامج إعانة الأعمال التجارية المتعطلة ( Business Interruption Grant Program)،

**وحيث** إنني ونظراً للانتشار المستمر لفيروس كورونا والآثار الصحية والاقتصادية المتوقعة على الناس في جميع أنحاء الولاية خلال الشهر المقبل، أعلنت في 4 فبراير 2022 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق منكوبة،

**وحيث** إنني وفي سعينا لمواجهة طوارئ الوباء والطوارئ الصحية العامة التي أوردناها أعلاه أرى ضرورة إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية: 4-2020 و 9-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 30-2020 و 36-2020 و 40-2020 و 45-2020 و 50-2020 و 68-2020 و 2021-3 و 12-2021 و 18-2021 و 22-2021 و 28-2021 و 31-2021 و 3-2022، وبموجب ذلك أضمت بنود حيثيات هذه الأوامر التنفيذية إلى هذا الأمر التنفيذي،

**بناء عليه،** وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب دستور إلينوي والمواد ( Sections 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9), and 7(12) of the Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305) من قانون هيئة إدارة الطوارئ ووفقاً للسلطات الواردة في قوانين الصحة العامة، أصدرت الأمر التالي الذي يعمل به ابتداء من 4 فبراير 2022:

#### **الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية**

يُعاد إصدار الأوامر التنفيذية: 4-2020 و 9-2020 و 11-2020 و 12-2020 و 15-2020 و 20-2020 و 21-2020 و 23-2020 و 24-2020 و 26-2020 و 27-2020 و 30-2020 و 36-2020 و 40-2020 و 45-2020 و 50-2020 و 68-2020 و 2021-3 و 12-2021 و 18-2021 و 22-2021 و 28-2021 و 31-2021 و 3-2022، على النحو التالي:

#### **الأمر التنفيذي 4-2020 (الإعفاء من شرط الإجازة المرضية للموظفين الحكوميين):**

يُعاد إصدار المادة 3 من الأمر التنفيذي 4-2020 وتمدد حتى 5 مارس 2022.

#### **الأمر التنفيذي 9-2020 (الخدمات الصحية عن بعد):**

يُعاد إصدار المادتين 9 و 10 من الأمر التنفيذي 9-2020 بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 15-2021 وتمددان حتى 5 مارس 2022.

#### **الأمر التنفيذي 11-2020 (مدة إخطار هيئة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 11-2020 وتمدد حتى 5 مارس 2022.

#### **الأمر التنفيذي 12-2020 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث):**

يُعاد إصدار المادتين 1 و 3 من الأمر التنفيذي 2020-12 وتمددان حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-15 (تعليق العمل بأحكام قانون المدارس في إلينوي):**

يُعاد إصدار المواد 5 و6 و7 و8 و9 من الأمر التنفيذي 2020-15 وتمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-20 (شروط المعونات العامة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-20 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-21 (إذن خروج سجناء هيئة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-21 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-23 (إجراءات إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في مواجهة الكوارث):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-23 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-24 (برنامج الطب الشرعي التابع لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات البشرية في إلينوي):**

يُعاد إصدار المادتين 1 و 3 من الأمر التنفيذي 2020-24 وتمددان حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-26 (القدرة الاستيعابية للمستشفيات):**

يُعاد إصدار المواد 1 و2(أ) و(د) و(و) و(ز) و3 و5 و6 و7 و8 و9 و10 من الأمر التنفيذي 2020-26 بصيغتها المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2022-4 وتمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-27 (الجثث المصابة بفيروس كوفيد-19):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-27 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-30 (وثائق الهوية القنصلية المنتهية الصلاحية؛ الطلبات الإلكترونية الموجهة إلى هيئة حقوق الإنسان في إلينوي):**

يُعاد إصدار المواد 1 و4 و5 و6 من الأمر التنفيذي 2020-30 وتمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-36 (تراخيص الزواج):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-36 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-40 (قانون عمل الأطفال):**

يُعاد إصدار المادتين 2 و 4 من الأمر التنفيذي 2020-40 وتمددان حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-45 (تراخيص القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-45 بالكامل ويظل ساريا بصيغته الواردة في الأمر التنفيذي 2020-45.

**الأمر التنفيذي 2020-50 (استئناف تحويل السجناء من سجون المقاطعات إلى منشآت هيئة السجون في إلينوي):**  
يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-50 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2020-68 (تجديد بطاقات تعريف المرخص لهم بزراعة القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-68، بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2021-5، بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الأمر التنفيذي 2021-3 (معايير التدابير الاحترازية الإقليمية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2021-3 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

### الأمر التنفيذي 12-2021 (المرحلة الخامسة عودة الحياة):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 12-2021 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 15-2021، بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

### الأمر التنفيذي 18-2021 (التدابير الاحترازية):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 18-2021 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 19-2021، بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

### الأمر التنفيذي 22-2021 (فرض التطعيم والاختبار):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 22-2021 بصيغته المعدلة بموجب الأوامر التنفيذية 23-2021 و 27-2021 و 1-2022، بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

تم تعديل ومراجعة الأمر التنفيذي 22-2021 على النحو التالي:

المادة الثانية: فرض التطعيم والاختبار على العاملين بالرعاية الصحية.

ز. اعتبارًا من 15 مارس 2022، على العاملين بالرعاية الصحية في منشآت رعاية المسنين ومنشآت الرعاية المباشرة المرخصة بمقتضى قانون دور رعاية العجزة (Nursing Home Care Act) والمنشآت المرخصة بمقتضى قانون الرعاية المجتمعية (ID/DD Community Care Act) والمنشآت المرخصة بمقتضى قانون (MC/DD Act) أن يكونوا مستوفين تمام استيفاء التطعيم ضد كوفيد 19 حتى يتم اعتبارهم مطعّمين تطعيمًا كاملاً. يعتبر الفرد "مستوفياً" لكامل التطعيم ضد كوفيد 19 عندما يكون قد تلقى جميع جرعات التطعيم الموصى بها من مراكز مكافحة الأمراض (CDC) شاملة أي جرعة أو جرعات منشطة متى لزم تلقيها.

### الأمر التنفيذي 28-2021 (فرض التطعيم والاختبار في دور الرعاية النهارية):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 28-2021 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 30-2021، بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

### الأمر التنفيذي 31-2021 (تعليق شروط رخص الإخصائين الاجتماعيين):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 31-2021 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

### الأمر التنفيذي 3-2022 (الاستبعاد من المدارس):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 3-2022 بالكامل ويمدد حتى 5 مارس 2022.

**الجزء الثاني: بند الاستثناء:** إذا صدر قرار ببطلان أي حكم من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو بوقف سريانه على أي شخص أو حالة من قبل أي محكمة مختصة فلا يؤثر هذا البطلان على أي حكم آخر في هذا الأمر التنفيذي أو على سريانه، والذي يكون نافذاً بدون الحكم أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض، قررنا أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

جيه بي بريتر، الحاكم

صدر عن الحاكم بتاريخ 4 فبراير، 2022  
مقدم من سكرتير الولاية بتاريخ 4 فبراير، 2022